

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
7. April 2005 (07.04.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 2005/031194 A1(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: F16H 63/30

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/AT2004/000328

(22) Internationales Anmeldedatum:  
30. September 2004 (30.09.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
GM 670/2003 30. September 2003 (30.09.2003) AT(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): MAGNA DRIVETRAIN AG & CO KG [AT/AT];  
Industriestrasse 35, A-8502 Lannach (AT).

(72) Erfinder; und

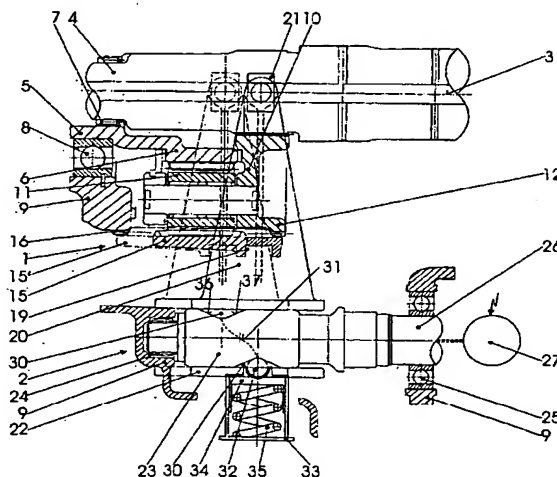
(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): PECNIK, Hermann

[AT/AT]; Schemerlhöhe 37, A-8302 Nestelbach (AT).  
BRENDL, Werner [AT/AT]; Brodingberg 83, A-8063  
Eggersdorf (AT). ERJAWETZ, Konstantin [AT/AT];  
Schubertstrasse 70, A-8010 Graz (AT).(74) Anwalt: KOVAC, Werner; Magna Steyr Fahrzeugtechnik  
AG & CO KG, Liebenauer Hauptstrasse 317, A-8041 Graz  
(AT).(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,  
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,  
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: PLANETARY GEARBOX COMPRISING A SLIDING COUPLING ELEMENT AND AN ACTUATOR

(54) Bezeichnung: PLANETENGETRIEBE MIT VERSCHIEBBAREM KUPPELELEMENT UND AKTUATOR



(57) Abstract: The invention relates to a planetary gearbox (1) comprising a sliding coupling element (15) which is used to actuate the planetary gearbox, wherefore a selector fork (20) displaced by an actuator (2) is provided. In order to obtain a precise and simple actuation, the selector fork comprises an element that engages in a groove of the gate (23). Said groove (30) has a V-shaped cross-section with inclined lateral walls (36, 7), and the element (32) of the selector fork (20) is pressed into the groove (30) by a spring (35). The gate (23) is a cylindrical gate roller rotated by an engine (27).

(57) Zusammenfassung: Ein Planetengetriebe (1) mit einem verschiebbaren Kupppelement (15), mittels welchem das Planetengetriebe schaltbar ist, wozu eine von einem Aktuator (2) bewegte Schaltgabel (20) vorgesehen ist. Um eine genaue und einfache Betätigung zu erreichen, weist die Schaltgabel ein Element auf, das in eine Nut der Kulisse (23) eingreift. Diese (30) Nut ist im Querschnitt V-förmig, mit geneigten Seitenwänden (36, 7), und das Element (32) der Schaltgabel (20) ist von einer Feder (35) in die Nut (30) gedrückt. Die Kulisse (23) ist eine zylindrische Kulissenwalze, die von einem Motor (27) in Drehung versetzt wird.

Best Available Copy

WO 2005/031194 A1

## WO 2005/031194 A1



TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

- (84) **Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Veröffentlicht:**

- mit internationalem Recherchenbericht
- vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

Best Available Copy